# **SCHEDA**

CD - CODICI		
TSK - Tipo scheda	S	
LIR - Livello ricerca	C	
NCT - CODICE UNIVOCO		
NCTR - Codice regione	05	
NCTN - Numero catalogo		
generale	00275533	
ESC - Ente schedatore	S472	
ECP - Ente competente	S472	
RV - RELAZIONI		
ROZ - Altre relazioni	0500275533	
OG - OGGETTO		
OGT - OGGETTO		
OGTD - Definizione	stampa a colori	
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione	
SGT - SOGGETTO		
SGTI - Identificazione	figure femminili	
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA		
	OGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia	
PVCR - Regione	Veneto	
PVCP - Provincia	VE	
PVCC - Comune	Venezia	
LDC - COLLOCAZIONE SPEC		
LDCT - Tipologia	palazzo	
LDCQ - Qualificazione	comunale	
LDCN - Denominazione	Ca' Pesaro	
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Santa Croce, 2076	
LDCM - Denominazione raccolta	Museo d'Arte Orientale	
LDCS - Specifiche	Collezione Bardi	
UB - UBICAZIONE E DATI PATR	IMONIALI	
UBO - Ubicazione originaria	OR	
INV - INVENTARIO DI MUSEO	O O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	3566	
INVD - Data	1986	
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA		
INVN - Numero	10995	
INVD - Data	1924	
DT - CRONOLOGIA		

DTZ - CRONOLOGIA GENERI		
DTZG - Secolo	sec. XIX	
DTZS - Frazione di secolo	primo quarto	
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA		
DTSI - Da	1812	
DTSV - Validita'	ca.	
DTSF - A	1812	
DTSL - Validita'	ca.	
DTM - Motivazione cronologia	documentazione	
AU - DEFINIZIONE CULTURALE		
AUT - AUTORE		
AUTS - Riferimento all'autore	attribuito	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore	
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma	
AUTN - Nome scelto	Kikugawa Eizan	
AUTA - Dati anagrafici	1787/ 1867	
AUTH - Sigla per citazione	00001386	
MT - DATI TECNICI		
MTC - Materia e tecnica	carta/ xilografia	
MIS - MISURE		
MISU - Unita'	mm.	
MISA - Altezza	376	
MISL - Larghezza	255	
CO - CONSERVAZIONE		
STC - STATO DI CONSERVAZI	IONE	
STCC - Stato di conservazione	mediocre	
STCS - Indicazioni specifiche	leggera abrasione e diverse macchie in basso a sinistra, sul margine destro vari fori da rilegatura	
RS - RESTAURI		
RST - RESTAURI		
RSTD - Data	1989	
RSTE - Ente responsabile	SBASVE	
RSTN - Nome operatore	Lanfiuti Baldi R.	
DA - DATI ANALITICI		
DES - DESCRIZIONE		
DESI - Codifica Iconclass	NR (recupero pregresso)	
DESS - Indicazioni sul soggetto	Paesaggi: albero di ciliegio; prato. Figure: tre donne. Oggetti: tenda a strisce; cassa; tappeto.	
ISR - ISCRIZIONI		
ISRC - Classe di		

appartenenza	indicazione di responsabilità	
ISRL - Lingua	giapponese	
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)	
ISRP - Posizione	in basso a destra	
ISRI - Trascrizione	KIKUGAWA EIZAN HITSU/ Pennello di Kikugawa Eizan	
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI		
STMC - Classe di appartenenza	sigillo	
STMQ - Qualificazione	civile	
STMI - Identificazione	Kiwame/ esaminato	
STMP - Posizione	in basso a destra	
STMD - Descrizione	ideogrammi inseriti in un cerchio	
STM - STEMMI, EMBLEMI, MA	ARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	marchio	
STMQ - Qualificazione	civile	
STMI - Identificazione	Kawaguchiya Uhei	
STMP - Posizione	in basso a destra	
STMD - Descrizione	ideogrammi in un cerchio	
STM - STEMMI, EMBLEMI, MA	ARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	marchio	
STMQ - Qualificazione	civile	
STMI - Identificazione	Tsumuraya Saburobei	
STMP - Posizione	in basso a destra	
STMD - Descrizione	ideogrammi in una forma oblunga	
NSC - Notizie storico-critiche	La presente stampa è la parte centrale di un trittico. All'Ota Memorial Museum of Art di Tokyo esiste un dipinto di Katsukawa Shunsho, artista della scuola ukiyoe, che raffigura una scena simile a quella riportata nel trittico cui appartiene questa stampa. Vi si vede un giovane samurai molto bello che sta per scrivere una poesia su un tanzaku, assistito da un servo, mentre a sinistra tredici dame, di varie età, lo stanno ammirando guardando al di sopra di una tenda appesa ai ciliegi fioriti. In questa stampa e nella 00275534 (manca la parte sinistra del trittico) sembra che si stia svolgendo una scena precisa, come ad esempio quella del dramma kabuki, Shin usuyuki monogatari (Nuova storia di Usuyuki). Nelle scena in questione il giovane samurai Sonobe no Saemon si reca un giorno al tempio di Kiyomizu ed incontra per caso la principessa Usuyuki (Neve leggera), che era andata con delle ancelle al tempio per ammirare la fioritura dei ciliegi. Innamoratasi di lui a prima vista, con l'aiuto di una dama Usuyuki consegna a Saemon un tanzaku su cui ha scritto solo la parte iniziale di una poesia d'amore. Le ancelle della principessa sollecitano il giovane a completare la poesia. La scena d'amore nel tempio Kiyomizu si svolge durante la piena fioritura dei ciliegi su un palcoscenico meravigliosamente decorato. Questo dramma richiedeva per la sua buona riuscita la presenza di diversi attori capaci, perciò non era rappresentato frequentemente. L'ultima rappresentazione prima della pubblicazione della presente stampa era avvenuta nel 1798, ma il	

pubblico di Edo doveva conoscere la storia a memoria ed Eizan poteva contare sul suo apprezzamento. Un esemplare completo del trittico è conservato nel Museo d'Arte Orientale Edoardo Chiossone di Genova, inv. S-939.

# TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

## **CDG - CONDIZIONE GIURIDICA**

**CDGG - Indicazione** 

generica

proprietà Stato

**CDGS** - Indicazione

specifica

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

# DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

## FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere documentazione allegata

FTAP - Tipo diapositiva colore

FTAN - Codice identificativo SBASVE s51224

## **BIB - BIBLIOGRAFIA**

**BIBX - Genere** bibliografia specifica

**BIBA - Autore** Kondo E.

**BIBD - Anno di edizione** 1989

**BIBH - Sigla per citazione** 00000169

**BIBN - V., pp., nn.** pp. 139-40

**BIBI - V., tavv., figg.** fig. 53

## **MST - MOSTRE**

MSTT - Titolo Il mondo di Eizan

MSTL - Luogo Venezia

**MSTD - Data** 1989

# **MST - MOSTRE**

MSTT - Titolo Il mondo di Eizan

MSTL - Luogo Roma MSTD - Data 1990

# **AD - ACCESSO AI DATI**

## ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso

**ADSM - Motivazione** scheda contenente dati liberamente accessibili

# **CM - COMPILAZIONE**

## **CMP - COMPILAZIONE**

**CMPD - Data** 1986

**CMPN - Nome** Kondo E.

FUR - Funzionario

responsabile

Spadavecchia F.

#### AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE

AGGD - Data 2003

AGGN - Nome Boro A.

**AGGF** - Funzionario

responsabile	NR (recupero pregresso)
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	ARTPAST/ Riva E.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)